

# Deklaracja zgodności WE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki:

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury
04358 z zestawami 04440 oraz 100-6442	400000000 i wyższe	Zespół trakcyjny Greensmaster 3150 z napędem na 2 koła	GR3150
04384 z zestawami 04441 oraz 100-6442	400000000 i wyższe	Zespół trakcyjny Greensmaster 3250-D z napędem na 2 koła	GR3250D, GREENMASTER MOWER
04510 z zestawem 119-7129	400000000 i wyższe	Zespół trakcyjny Greensmaster 3300 TriFlex	GR3300 TRIFLEX
04520 z zestawami 04442 oraz 121-6665	400000000 i wyższe	Zespół trakcyjny Greensmaster 3400 TriFlex	GR3400 TRIFLEX
04530 z zestawem 119-7129	400000000 i wyższe	Zespół trakcyjny Greensmaster 3320 TriFlex	GR 3320 TRIFLEX HYBRID
04540 z zestawami 04443 oraz 121-6665	400000000 i wyższe	Zespół trakcyjny Greensmaster 3420 TriFlex	GR 3420 TRIFLEX HYBRID

Są zgodne z następującymi dyrektywami:

2000/14/WE (Hałas), 2006/42/WE (Bezpieczeństwo maszyn), 2014/30/UE (EMC), 2014/53/UE (RED)

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi modeli wymienionych poniżej:

Model	Opis	Dyrektywa
Akcesoria/elementy dołączane do wszystkich modeli		
04497	Zestaw detekcji wycieku	2006/42/WE, 2014/30/UE
04554	Uniwersalny zestaw oświetleniowy	2006/42/WE, 2014/30/UE
115-4754	Bezprzewodowy licznik godzin	2014/53/UE
Akcesoria/elementy dołączane do modelu 04358		
04476	Zestaw napędu na 3 koła, GR3150	2006/42/WE, 2014/30/UE
04440	Zestaw osłon CE	2006/42/WE
Akcesoria/elementy dołączane do modelu 04384		
04477	Zestaw napędu na 3 koła, GR3250	2006/42/WE
04441	Zestaw osłon CE	2006/42/WE
Akcesoria/elementy dołączane do modeli 04358 i 04384		
04494	Kaseta nakłuwająca	2006/42/WE
04495	Tri-roller	2006/42/WE
04652	8-ostrzowa jednostka tnąca DPA	2006/42/WE
04654	Zespół tnący, 11 ostrzy DPA	2006/42/WE
04656	Zespół tnący, 14 ostrzy DPA	2006/42/WE
04709	Napęd zestawu pielęgnującego (lewy)	2006/42/WE
04726	Obrotowa, tylna szczotka wałkowa (lewa)	2006/42/WE
04479	Bęben usuwania suchych fragmentów	2006/42/WE
99-1645	Zestaw obciążenia	2006/42/WE
100-6442	Zestaw obciążenia	2006/42/WE

Model	Opis	Dyrektywa
Akcesoria/elementy dołączane do modelu 04520		
04442	Zestaw osłon CE	2006/42/WE
Akcesoria/elementy dołączane do modelu 04540		
04443	Zestaw osłon CE	2006/42/WE
Akcesoria/elementy dołączane do modeli 04510, 04520, 04530 oraz 04540		
04714	Zestaw napędu na 3 koła	2006/42/WE, 2014/30/UE
04730	Zestaw detekcji wycieku	2006/42/WE, 2014/30/UE
119-7129	Zestaw obciążenia koła (2WD)	2006/42/WE
121-6665	Zestaw obciążenia koła (diesel)	2006/42/WE
04718	Standardowy zestaw fotela	2006/42/WE, 2014/30/UE
04719	Zestaw fotela typu premium	2006/42/WE, 2014/30/UE
04651	Zespół tnący, 8 ostrzy DPA	2006/42/WE
04653	Zespół tnący, 11 ostrzy DPA	2006/42/WE
04655	Zespół tnący, 14 ostrzy DPA	2006/42/WE
04720	Bęben do skaryfikowania	2006/42/WE
04722	Greens Tri-roller	2006/42/WE
04723	Kaseta nakłuwająca Greens	2006/42/WE



Dane dla dyrektywy dotyczącej hałasu (2000/14/WE):

Model	Klasyfikacja	Szerokość cięcia (cm)	Zmierzony poziom mocy akustycznej (dBA)*	Gwarantowany poziom mocy akustycznej (dBA)	Współczynnik niepewności	Prędkość silnika (obr./min)
04358	Kosiarka	150	94	95	1	2825
04384	Kosiarka	150	99	100	1	2710
04510	Kosiarka	150	93	94	1	2850
04520	Kosiarka	150	97	98	1	2850
04530	Kosiarka	150	96	97	1	2850
04540	Kosiarka	150	97	98	1	2850

Określono zgodnie z normą ISO 11094:1991.

Ocena zgodności: Załącznik VIII

Jednostka notyfikowana: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Certyfikowano:



John Heckel  
Starszy kierownik ds. inżynierskich  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
August 8, 2017

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659

# EU Specifications

## Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

Model	Moc znamionowa (kW)	Masa maszyny <sup>‡</sup> (kg)	Poziom drgań kończyn górnych (m/s <sup>2</sup> )*			Poziom drgań całego ciała (m/s <sup>2</sup> )*	
			Lewa ręka	Prawa ręka	Współczynnik niepewności	Poziom	Współczynnik niepewności
			Poziom	Poziom			
04358	11,1	493	1,11	0,97	0,56	0,4	0,2
04384	12,1	552	0,36	0,41	0,2	0,25	0,12
04510	11,21	526	0,24	0,22	0,12	0,35	0,17
04520	13,4	586	0,24	0,22	0,24	0,41	0,21
04530	11,21	570	0,31	0,20	0,15	0,14	0,07
04540	13,4	638	0,52	0,33	0,26	0,12	0,06

<sup>‡</sup> Z pustymi zbiornikami, w normalnej konfiguracji roboczej

\* Określono zgodnie z normą EN ISO 5395:2013

## Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

Model	Poziom ciśnienia akustycznego (dBA) <sup>1</sup>	
	Poziom	Współczynnik niepewności
04358	82	1
04384	84	1
04510	80	1
04520	84	1
04530	81	1
04540	80	1

<sup>1</sup> Poziomy ważony krzywą A, zmierzone z pozycji operatora, określone zgodnie z EN ISO 5395:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.